

高 中 大 學 適 用

最新應用文

胡懷琛編著

世界書局印行

中華民國二十一年十月出版

高中適用 **最新應用文** (全一冊)

(每冊定價銀九角五分)

(外埠酌加郵費匯費)

編著者 胡懷琛

出版者 世界書局

印刷者 世界書局

發行所 上海各書局 世界書局

例言

一 本書爲使學者研究應用文的作法和格式起見，特編定此書，備作高中或大學教本之用。

一 現在通行的應用文範本等，類皆注重固定的格式，只供鈔襲湊錄之用，陳腐相仍，不免有兔園冊子之誚。本書注重說明應用文的性質和應用格式的方法，從作文學的立場編定之。庶使讀者舉一反三，推陳出新，不藉掬錄，自能創作，是一種學者研究應用文學的書籍。

一 應用文爲對付環境所需用，今日社會習慣，新舊相差很遠，所以現今所流行的應用文範本等新舊的程度相差也很遠。本書作者對於這一點，絕無成見，只以客觀的態度，指示作者關於應用文的各項要點。

一 本書舉例，多半是實物，比較憑空構造的要切實一些。其較有關係的，必注

明來歷，以便查考。

一 本書如有不妥之處，還請讀者指教。

目次

第一編 本體論·····	一——二三
--------------	-------

第一章 應用文的性質·····	一
-----------------	---

總論 何謂應用文 應用文的廣義和狹義 一般應用文與專門應用文 應用文的起源及其發展 應用文的空間性 應用文的時間性 餘論	
--	--

第二章 應用文的分類·····	九
-----------------	---

總論應用文分類的方法 名稱上的分類 應用上的分類 用者上的分類 作法上的分類	
--	--

第二編 預備論·····	一——二三
--------------	-------

第一章 怎樣預備作應用文·····	一
-------------------	---

總論 平時的預備 臨時的預備	
----------------	--

第二章 對於事實的認識·····	五
------------------	---

事實的性質是怎樣 事實的範圍有多少大小 事實是單純的或是複雜的

第三章 對於關係人的認清……………九

關係人是團體或公司或是私人 關係人是多數或單數 關係人是指定的或非指定的 作者與關係人的關係如何

第四章 對於格式的認清……………一二

必須用某種格式的 可以選擇某種格式的 需要創造新格式的

第三編 方法論……………一一二〇九

第一章 怎樣作應用文……………一

應用文作法概論

第二章 關於聯絡感情的應用文……………三

概論 作法要點 作法舉例 附錄一例

第三章 關於發表意見的應用文……………一一

概論 作法要點 作法舉例

第四章 關於婚姻喪祭的應用文……………二八

概論 婚禮草案及喪禮草案 作法要點 作法舉例一 作法舉例二

第五章 關於組織團體的應用文……………四九

概論 作法要點 作法舉例

第六章 關於租借買賣的應用文……………六七

概論 作法要點 作法舉例

第七章 關於聘請的應用文……………七四

概論 作法要點 作法舉例

第八章 關於通知的應用文……………八〇

概論 作法舉例

第九章 關於邀請的應用文……………八八

概論 作法舉例

第十章 關於調查報告的應用文……………九〇

概論 作法要點 作法舉例 附錄一例

第十一章 關於證明保證的應用文……………一二三

概論 作法舉例

第十二章 關於徵求的應用文……………一一九

概論 作法要點 作法舉例

第十三章 關於記載統計的應用文……………一三三

概論 作法要點 作法舉例

第十四章 關於經營商業的應用文……………一六二

概論 作法舉例

第十五章 關於訴訟的應用文件……………一七四

概論 作法舉例

第十六章 關於行政的應用文……………一八〇

概論 政府規定的格式 作法舉例

第十七章 關於國際交涉的應用文……………一九九

概論 作法舉例

附錄 應用文話……………一—四五

- (一)總論(二)應用文不點句的笑話(三)一個很早的關於應用文的笑話(四)一般應用文中的語病(五)關於惡訟師的話(六)打倒醜陋(?) (七)關於馬占山通電的話(八)關於阿斗二字的問題(九)劉備的借契(一〇)漢晉人的應用文(一一)六朝人的訴訟狀(一二)元人的賣貓契(一三)莫愁的買田契(一四)蕭結的公文(一五)南京市教育局闢謠的布告(一六)保證或證明文件的效力(一七)吳淞海濱的勸告牌(一八)使人無法答復的信(一九)使人不容易讀完的信(二〇)前清學部所編教科書上的廣告(二一)上海市立園林場發出的集餐小啓(二二)兩篇很好的小啓(二三)兩篇特別的祭文(二四)潤格(二五)含著譏嘲性的應用文(二六)誓詞(二七)供詞(二八)一張特別的新婚通告(二九)一本特別的紀念冊(三〇)南社二十周年雅集小啓

第一編 本體論

第一章 應用文的性質

總論 這本書內容分爲三部份：(1)「本體論」說明應用文的本體是怎樣。必須把他的本體認清楚了，然後動手作起來，方不至於有重大的錯誤。(2)「預備論」是說明在動手作以前，要有怎樣的預備工夫。(3)是「方法論」就是說怎樣的作。

我的目的是把應用文的性質和作法的大概情形，告訴人家。但是我要先聲明一句，應用文的範圍太廣，這一本書無論如何，不能把各式各樣的應用文的作法說得完備。而且有些應用文是關於商業的，作者必須有相當的商業知識才能製作。也有應用文是關於法律的，作者必須有相當的法律知識才能製作。那更和一般的應

用文不同。倘然我們把他分爲若干類，要說得詳細一點，每一類可寫一冊或一冊以上很厚的書。寫的人固然不是專家不能寫，讀的人也不是很容易的讀得完。所以在讀這樣的書以前，應該先讀一冊較爲淺近而各方面都說到一點的書。我這一冊書就是供給這種需要而作的。現在本體論的第一章，是說應用文的性質。

何謂應用文 何謂應用文？換一句話說，就是應用文的定義我們但就「應用文」三個字的名稱上看來，似乎很易下一個定義，說道：

應用文是給人實用的，而不是一種沒有用的文。

這個定義似乎確當，然而也不是沒有問題，因爲一切的文，各有各的用處，只要人家善於運用，倘然一絲一毫用處也沒有，那就根本沒有存在的價值。如此說來，一切的文都是應用文，更用不着分別開來說，「這是應用文，那不是應用文。」於是前面的一條定義便有點搖動了。

前面一條定義，他能設解釋「應用文」這三個字的名稱，解釋得清清楚楚，似

乎可以滿意；而同時我們又可以發生這個疑問，那又是不滿意了。

我們要得到一個比較好的答案，我們只要運用「廣義」、「狹義」這兩個名稱來說。

應用文的廣義和狹義 原來所謂應用文，有「廣義的應用文」，有「狹義的應用文」。

凡是一篇文，只要有成立的可能，便在他的用處，甚至於一篇「抒情文」，他只不過發抒自己的情感，但是「發抒情感」便是他的用處，所以一切的文都可以叫「應用文」。這是所謂「廣義」。

廣義的應用文是如此，**狹義的應用文**是怎樣呢？

比較的爲日常生活所需要的文件，人和人的交際或交涉所需要的文件，稱爲「應用文」。最普通爲「書信」、「契約」、「東帖」、「章程」、「通告」等類。這是所謂「狹義」。

狹義的應用文，中間的一個「應」字，當解作「應酬」的「應」。所以有些人就稱「應酬文」。也可稱爲「酬世文」。如近人所編的酬世文來指南，他就用「酬

「世」這個名稱。不過，照習慣說，「應酬」二字或「酬世」二字的意義，都不及「應用」的範圍廣。我們現在是取「應用」二字。

上說已經說過，應用文有廣義狹義的分別。我這本書中所說的應用文，是一狹義的應用文。」我先在這裏聲明一句，以清界限。

一般應用文與專門應用文 應用文的定義有廣狹之分，已如上文所述。但是應用文的性質，還有分別。就是「一般應用文」和「專門應用文」。現在把他們的不同處簡單的說明如下：

「一般應用文」是一般人平常過日子所需用的文件。這些文件的內容也比較的簡單，只要略用些學習的工夫，都能製作。例如「書信」、「東帖」及簡單的「契約」等類。

「專門應用文」內容比較的複雜些。一般的人不需，或是很少用。例如關於商業的文件，如「估價單」、「合夥議案」、「代辦貨物的雙聯發票」等類，不是經營商業的人，可不必用。又如關於訴訟的文件，一般人雖也需用，但是用的時候，究竟極少。一般人要用時，也往往是委託懂法律的人代辦。又有一部份普

通稱爲「公文」，是行政機關中所用的。一般人很難用得着，除了他是在行政機關中服務以外，只有遇到有公事和行政機關交涉時才用得着。這幾種應用文，作者都要有較深的專門知識，和較久的學習工夫。再有一種國際交涉用的，一般人更用不着。

本書雖然於兩者都說到，但是對於「一般應用文」說得多些，對於專門應用文說得很少。因爲這本書還是普遍的供給一般人用的，不是專門供給某種人用的。這一點我在這裏也有聲明的必要。

應用文的起源及其發展 應用文的起源是很早的。可以說有了文字以後，人與人的交際或交涉，就需要應用文。在中國，如書經中的湯誥及盤庚等篇，就是政府對於人民的告示，如湯誓及泰誓等篇，就是出兵時的誓詞。又如詩經中的幾篇如關雎桃夭之類，近日有人說就是當時送給新婚者的賀詩。總之，有了文字以後，人和人的交際或交涉，就有應用文了。

再說遠一點，在沒有文字以前，或是結繩，或是刻竹，以記人類交際間的某項事

情，也就是應用文的起源。如今人謝彬的雲南游記第四十九頁，有一段記黎人的事云：

黎人不識文字，故其相互間之契約，極爲簡單。舉凡山地之批租移轉，銀錢之貸借往來，貨物之訂購承攬，所有契約，均以竹箭充之。法以徑二三寸長一二寸之竹管一段，用刀刻紋其上。前係年限，後係錢數。以×爲五，餘皆用一。如錢十七千，則刻爲×××一一年限爲九年，則刻爲×一一一刻畢，自正中破分爲二，彼此分執。近年以來，亦有於竹箭之外，請託漢人代寫簡單契約者。

裁竹刻數，兩人分執，這就是「沒有文字的民族」的應用文了。以此爲例我們在沒有文字以前的情形，大概也是如此。

又吳越春秋記范蠡對越王云：

臣聞弩生於弓，弓生於彈。彈起於古之孝子，不忍見父母爲禽獸所食，故作彈以守之。歌曰：斷竹續竹，飛土逐宍。（古肉字）

這樣的事情，乃是在棺槨沒有發明以前，或者連埋掩也不知道，可見時代是很

早的了。那時候文字恐怕還沒有發明。「斷竹續竹，飛土逐肉，」可說是中國最早的輓歌，也可假定說是在沒有文字以前的輓歌，不過，這些話太遠些，我們還是以為有文字以後才有比較完備的應用文。

應用文的發展是和社交的進步作正比例的。古代人民樸實，交通不便，社交很簡單，所以應用文也非常簡略，所有的名目也不多。愈到後代，社交愈是繁複，應用文也跟著進步，變為複雜起來，所有的名目也一天天的增多，直到現在，怕有上百種名稱了。

應用文的空間性 應用文在空間的地位比較的窄狹。因為一篇應用文往往是對於一個人而作的，除了對於這一個人以外，和旁的人都沒有關係。例如甲向乙借錢，寫一張契據，這契約只是甲乙二人的關係，至多加上丙或丙丁做中或做保，非比一篇說明文，或抒情文，是可以給無限制的人讀的。雖然也有幾種應用文，他的關係人很多，究竟大多數的應用文的關係人不多的。

應用文的時間性 應用文在時間上也比較的暫。因爲一篇應用文往往過了不久的時候，就完全失去他的效力。例如甲向乙借錢，立了一張契約，約定某日還清，等到某日，把錢還清了，這張契約由甲收回來註銷，便已完全失了效用。大概應用文的壽命最短的，要算是火車上或電車上的車票，或則僅僅幾點鐘，或則僅僅幾十分鐘，一到了指定的站，他就完全失去了他的效力。但是在沒有失效以前，他却是很有用。

餘論 從應用文的空間性和時間性上，也可以看出應用文的性質，而補充說明應用文的定義。任你有一篇怎樣好的小說，或是一首怎樣好的詩，總不能立刻兌換十萬現洋。但是你有一張十萬圓的銀行支票，你就可以立刻取十萬現洋。不過，一篇好的小說或是一首好的詩，可以流傳到幾百年，幾千年，一個人讀了，傳給第二個人，還能保存原有的價值。第二個人讀了，傳給第三人，仍能保存原有的價值。應用文便不能如此。譬如一張十萬圓的支票，由銀行把款子付給了持票人，以後他就完